

---

### Bizkaia

Arrazola (Atxondo): éreta  
Arrieta: ératara, éra  
Bakio: éra  
Bermeo: éra  
Berriz: éra, kampókaldé  
Bolibar: éra  
Busturia: erá  
Dima: éra  
Elantxobe: yáne, \*éra  
Elorrio: életara, éle  
Errigoiti: éra  
Etxebarri: alderétso  
Etxebarria: éra  
Gamiz-Fika: éra  
Getxo: aúrpéyi, \*éra  
Gizaburuaga: éra  
Ibarruri (Muxika): éra  
Kortezubi: éra  
Larrabetzu: éra  
Laukiz: \*éra  
Leioa: éra  
Lekeitio: yáne, \*érara  
Lemoa: kámpo (?), \*éra  
Lemoiz: éra  
Mañaria: éra  
Mendata: éra  
Mungia: éra  
Ondarroa: yáne  
Orozko: éra  
Otxandio: yán  
Sondika: kampoko alde, éra  
Zaratamo: éra  
Zeanuri: éra  
Zeberio: éra, \*álde  
Zollo (Arrankudiaga): éra  
Zornotza: éra

### Araba

Aramaio: árpeyi, \*éra

### Gipuzkoa

Aia: áldeón  
Amezketa: aldereoná  
Andoain: aldeón  
Araotz (Oñati): béalde  
Arrasate: yáin

### Arroa (Zestoa): áldeón

Asteasu: aldeón  
Ataun: aldéón  
Azkoitia: aldexántsi, \*aldéon  
Azpeitia: aldéón  
Beasain: aldeón  
Beizama: áldeón  
Bergara: áldeón, éra  
Deba: kámpokálde  
Donostia: aldérđioná (mark.), \*aldéoná (mark.)  
Eibar: éra  
Elduain: aldéón  
Elgoibar: aldéon  
Errezil: yájn, \*aldeón  
Ezkio-Itsaso: aldeón  
Getaria: kampókoaldé, gájná (mark.)  
Hernani: áldeón  
Hondarribia: aldeona (mark.)  
Ikaztegieta: aldéon  
Lasarte-Oria: aldeón  
Legazpi: yañékalde, gájné (mark.), \*aldeona (mark.)  
Leintz Gatzaga: arpéyi  
Mendaro: kampókoaldé  
Oiartzun: aldérđion  
Oñati: yájn  
Orexat: áldeón  
Orio: áldeón  
Pasaia: áldeón  
Tolosa: aldeón  
Urretxu: aldéón  
Zegama: aldeón

### Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta: bereáldea (mark.), kára (mark.)  
Alkotz: gájne (mark.)  
Aniz: ganékoaldi, \*aúrkí  
Arbizu: yénekoaldé, génekaldjá (mark.)  
Beruete: yájn  
Donamaria: télayán  
Dorrao / Torrano: génekoálde, kampokoálde  
Erratzu: aúrkí  
Etxalar: onekoaldé  
Etxaleku: ojálgajné (mark.)  
Etxarri (Larraun): yájn

### Eugi: kára

Ezkurra: aldéón, kárakoaldeá (mark.)  
Gaintza: yanékoaldé  
Goizueta: óneskoalde  
Igoa: gájn  
Jaurrieta: aúrkia (mark.)  
Leitza: susén, áldesusená (mark.)  
Lekaroz: aúrkí  
Luzaide / Valcarlos: aúrkí  
Mezkiritz:  
Oderitz: yájn, gájné (mark.)  
Suarbe: yanekwálde  
Sunbill: susénegoalde  
Urdiain: áldeyuná (mark.)  
Zilbeti: kampókoaldeá (mark.)  
Zugarramurdi: ajntsínaldeá (mark.)

### Lapurdi

Ahetze: aldeRđí  
Arrangoitze: aldéj  
Azkaine: aldiá (mark.)  
Bardoze: aúrkha (mark.)  
Beskoitze: aúRkí, áldes  
Donibane Lohizune: álde  
Hazparne: aúRkí  
Hendaia: aldé  
Itasu: aúRkí, alkí  
Makea: aúRkí  
Mugerre: alde  
Sara: aldé  
Senpere: aldé  
Urketa: áldja (mark.)  
Uztaritze: aldé

### Nafarroa Beherea

Aldude: aúrkí  
Arboti: aulkí  
Armendaritze: aúrkí  
Arnegi: aúrkí  
Arrueta: aúrkí  
Baigorri: aúrkí  
Bastida: júsen (?), eškwálde  
Behorlegi: aúnkí  
Bidarrai: aúrkí  
Ezterenzubi: alki  
Gamarte: aúrkí  
Garrüze: aúrkí  
Irisarri: aúRki

### Izturitze: áúrkhi

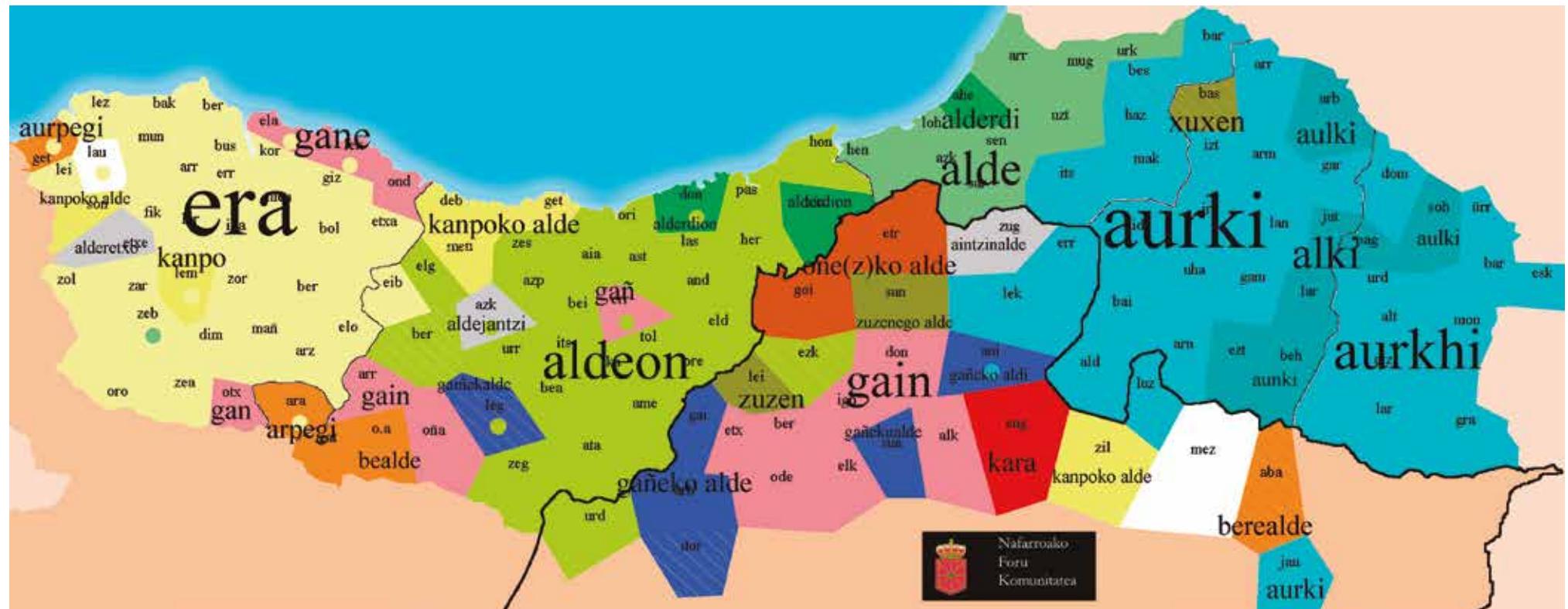
Jutsi: alki  
Landibarre: aúrkhi, aúrkí  
Larzabale: álki  
Uharte Garazi: aúrkí

### Zuberoa

Altzai: áúrkhi  
Altzürükü: aúrkhi  
Barkoxe: aúkhía (mark.), alkhí  
Domintxaine: aúrkha (mark.)  
Eskiula: aúkhía (mark.)  
Larraine: aúrkhi  
Montori: aúrkhi  
Pagola: alkhí  
Santa Grazi: aúrkhi  
Sohüta: aúlki  
Urdiñarbe: aúrkhi  
Ürrustoi: aúrkí

**2029. Mapa: cara (de un tejido) / endroit d'une étoffe / good side**

GALDERA: 55130 ALG: 632; ALEANR: 432



	era
	a(u)rpegi
	aurk(h)i
	a(u)lki
	alde
	aldeon
	alderdi(on)
	(alde)zuzen
	ga(i)n
	be(re)alde
	kara(ko alde)
	onezko alde
	gañeko alde
	kanpo(ko alde)
	bestelakoak

- Arropa baten kanpoko aldearen izena bildu da.
- Erantzun asko adlatibaoan jaso dira. Lekeition: *Érara ipini be bai. Ganekos ganera be bai; aspikos gane-ra be bai.*
- **Bestelakoak:** aintzinaldea (Zugarramurdi), alde-jantzi (Azkoitia), alderetxo (Etxebarri), eskualde (Bastida).

**Laukiz:** Aldrebes iminte badosu, kóntrara imin dosu. Barruko alderdi kánpora.

**Larrabetzu:** "Okérretara" be esaten du, baie "iruntzietara" be bai.

**Etxebarri:** Alderetxoa eta aldrebesa.

**Mungia:** Ori dau érara da bestea dau iruntzittera.

**Zornotza:** Bere érie ta itxuli;je.

**Leitzta:** Kontrá ta zuzená. Alde zuzena ta alde kontra.

**Goizuetza:** Gaña, beti telan "onezkoaldea" ta barrengo aldea, "kontrazkoaldea".

**Eugi:** Kárará parátu.

**Abaurregaina:** Bere aldea eta itzuliko aldea.

**Mugerre:** Emazu atorra aldez.